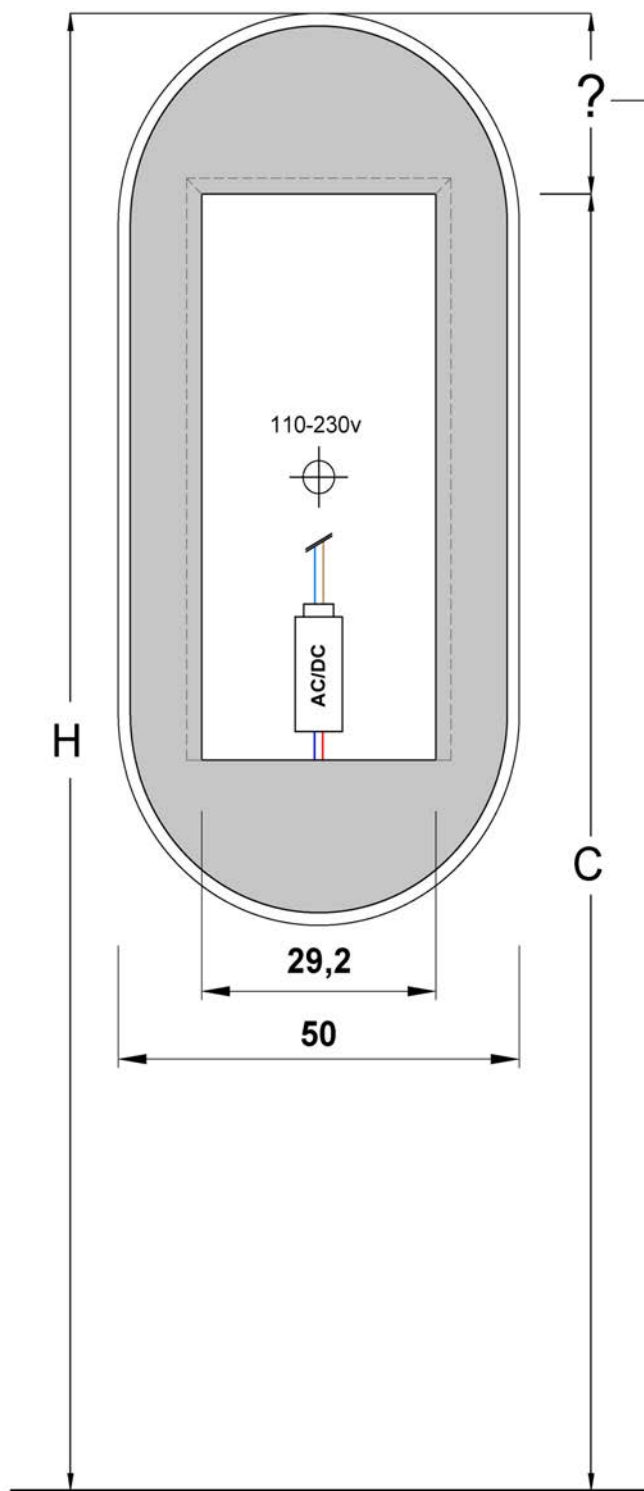


USB
design AL Studio



antoniolupi



USB10108W	= 21,4 cm
USB10144W	= 21,4 cm
USB10180W	= 21,4 cm
USB20108W	= 19,5 cm
USB20144W	= 19,5 cm
USB20180W	= 19,5 cm
USB50108W	= 21,4 cm
USB50144W	= 21,4 cm
USB50180W	= 21,4 cm
USB30108W	= 21,4 cm
USB30144W	= 21,4 cm
USB30180W	= 21,4 cm
USB40108W	= 21,4 cm
USB40144W	= 21,4 cm
USB40180W	= 21,4 cm

N.B. Si consiglia di prevedere l'uscita del punto d'illuminazione in corrispondenza del centro dello specchio.

P.S. We advise to make sure the lighting wires are prepared so they are in correspondence to the center of the mirror.

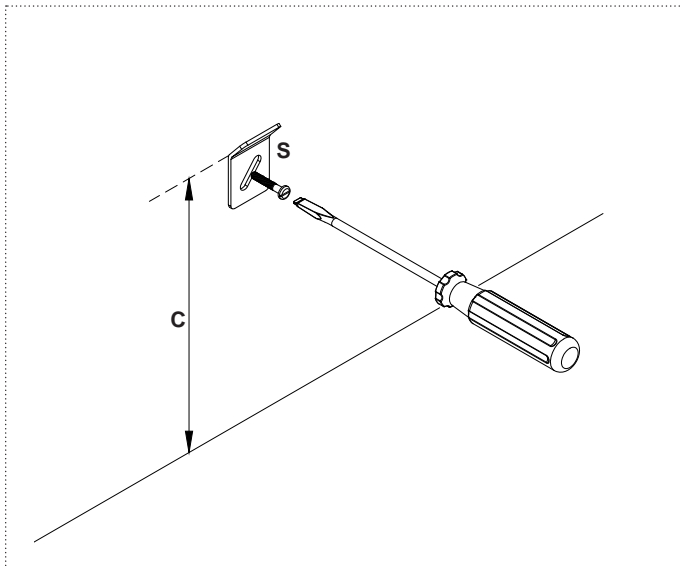
N.B.: Nous conseillons de prévoir l'arrivée électrique au centre du miroir

N.B.: es ist empfehlenswert, den beleuchtungsaustritt in der mitte des spiegels vorzusehen.

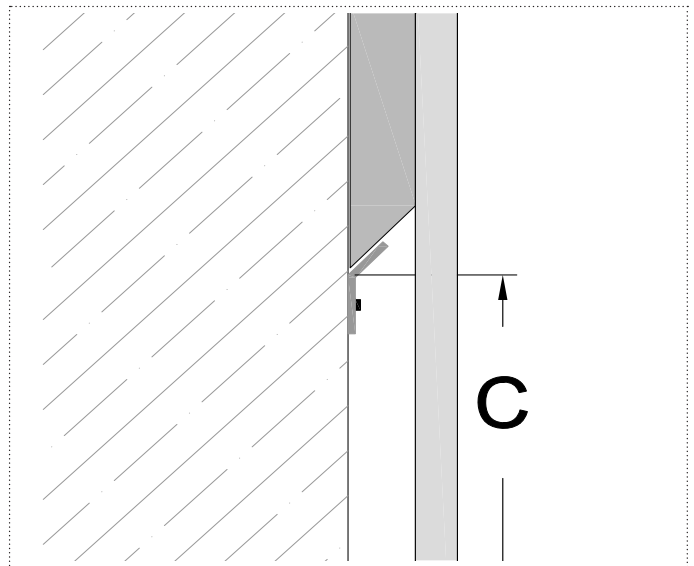
N.B.: Se aconseja prever la salida del punto de iluminación en la parte correspondiente al centro del espejo.

N.B.: РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРЕДВИДЕТЬ ВЫХОД УЗЛА ОСВЕЩЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЦЕНТРОМ ЗЕРКАЛА

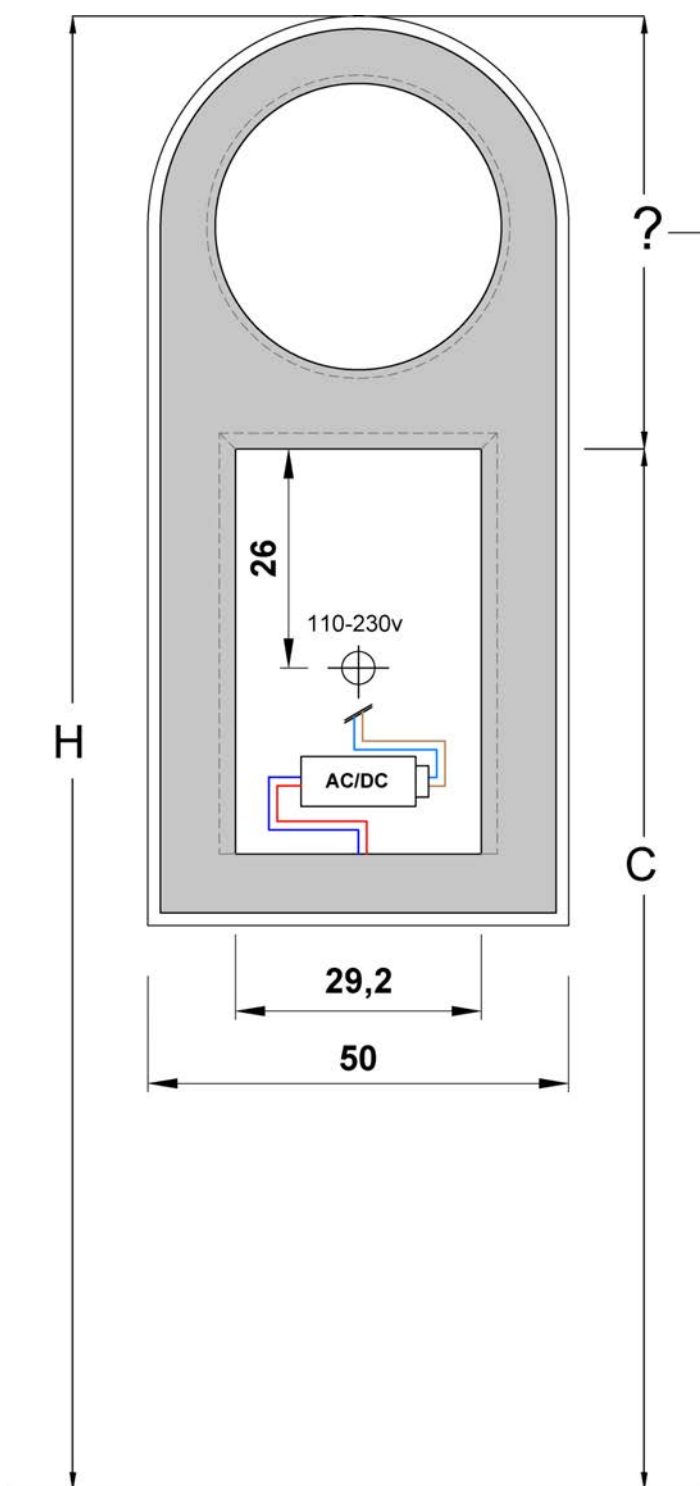
- 1_ Per fissare lo specchio all'altezza **H** desiderata. Tracciare la posizione dei fori di fissaggio delle squadrette **S**, facendo in modo che la loro piegatura si trovi all'altezza **C**
- 1_ To attach the mirror to the desired height **H**. Mark the position of the fixing holes of the brackets **S**, in such a way that the fold of such is located at the height **C**
- 1_ Pour installer le miroir à la hauteur **H** désirée, tracer les points de forage des supports **S** en faisant de sorte que la partie pliée du support soit à la hauteur **C**
- 1_ Für Montage des Spiegels zur gewünschten Höhe **H**: Markieren Sie die Bohrungen der Befestigungsplatten **S** – bitte versichern Sie sich, dass sich den Verbiegungspunkt zur Höhe **C**
- 1_ Para fijar el espejo a la altura **H** deseada. Marcar la posición de los agujeros de fijación de las escuadras **S**, de manera tal que el curvado esté a la altura **C**
- 1_ Для крепления зеркала на желаемой высоте **H** сделайте отметки для крепежных отверстий под кронштейны **S** таким образом, чтобы изгиб был на высоте **C**



- 2_ Fissare la squadretta **S** all'altezza determinata, mettere la seconda squadretta a livella con la prima e fissarla a parete.
- 2_ Fix the bracket **S** at the determined height, put the second bracket in level with the first and fasten it to the wall.
- 2_ Installer le support **S** à la hauteur choisie et mettre le deuxième support de niveau avec le premier et le fixer.
- 2_ Fixieren Sie die Platte **S** zur gegebenen Höhe; versichern Sie sich, dass die zweite Platte waagrecht mit der ersten ist; befestigen Sie beide Platten an der Wand.
- 2_ Fijar la escuadra **S** a la altura marcada, nivelar la segunda escuadra según la posición de la primera y fijarla a pared.
- 2_ Прикрепите кронштейн **S** на обозначенной высоте, выставьте второй кронштейн по уровню с первым и прикрепите его к стене.



- 3_ Appendere la specchiera.
- 3_ Hang the mirror
- 3_ Installer le miroir.
- 3_ Hängen Sie den Spiegel an die Wand.
- 3_ Colgar el espejo a la pared.
- 3_ Повесьте зеркало.



USB12108W = 51,4 cm
USB12144W = 51,4 cm
USB12180W = 51,4 cm
USB22108W = 51,4 cm
USB22144W = 51,4 cm
USB22180W = 51,4 cm

N.B. Si consiglia di prevedere l'uscita del punto d'illuminazione sommando **51,4cm** con la quota di **26cm** verso il basso.

N.B. Es ist empfehlenswert, den Austritt des Lichtpunktes vorzusehen, indem **51,4 cm** mit **26 cm** nach unten addiert werden.

N.B. Se aconseja prever la salida del punto de iluminación sumando **51,4 cm** con **26 cm** hacia la parte baja.

N.B. Il est recommandé de prévoir la sortie du point lumineux en ajoutant **51,4cm** avec la mesure de **26cm** vers le bas.

P.S. It is advisable to provide for the electrical output adding **51,4 cm** with the height of **26cm** downwards.

Примечание: рекомендуется вывод провода для подсветки в точке, указанной на чертеже. Расстояние от верха зеркала **51,4 см** плюс **26 см**.

1_ Per fissare lo specchio all'altezza **H** desiderata. Tracciare la posizione dei fori di fissaggio delle squadrette **S**, facendo in modo che la loro piegatura si trovi all'altezza **C**

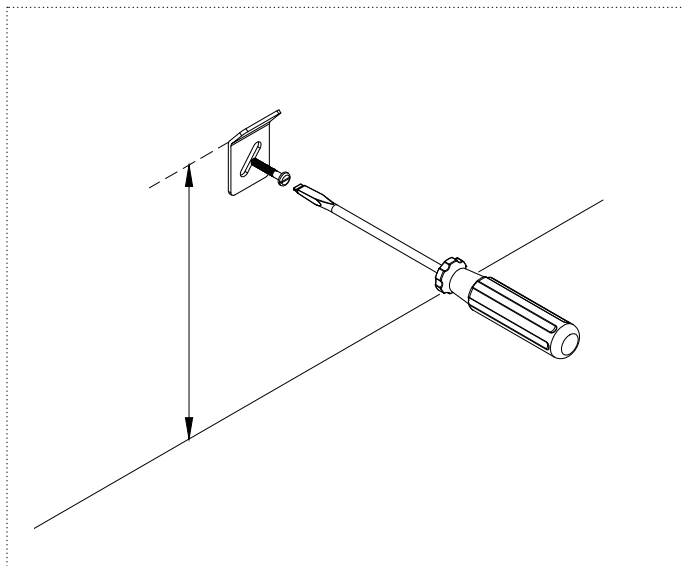
1_ To attach the mirror to the desired height **H**. Mark the position of the fixing holes of the brackets **S**, in such a way that the fold of such is located at the height **C**

1_ Pour installer le miroir à la hauteur **H** désirée, tracer les points de forage des supports **S** en faisant de sorte que la partie pliée du support soit à la hauteur **C**

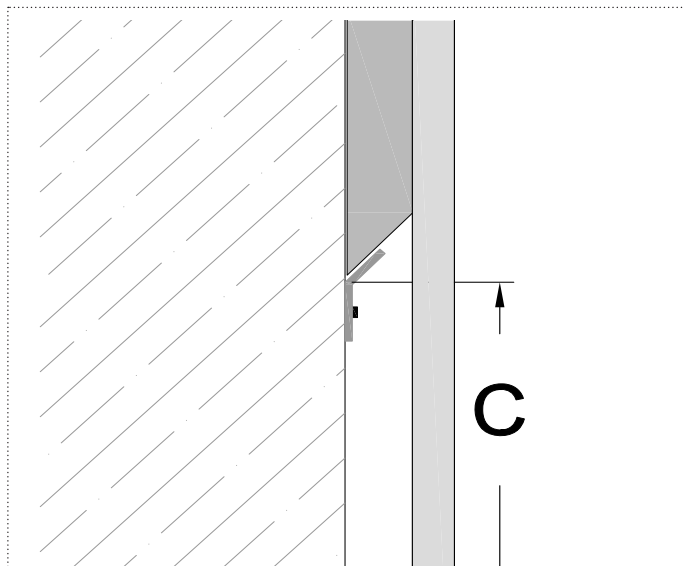
1_ Für Montage des Spiegels zur gewünschten Höhe **H**: Markieren Sie die Bohrungen der Befestigungsplatten **S** – bitte versichern Sie sich, dass sich den Verbiegungspunkt zur Höhe **C**

1_ Para fijar el espejo a la altura **H** deseada. Marcar la posición de los agujeros de fijación de las escuadras **S**, de manera tal que el curvado esté a la altura **C**

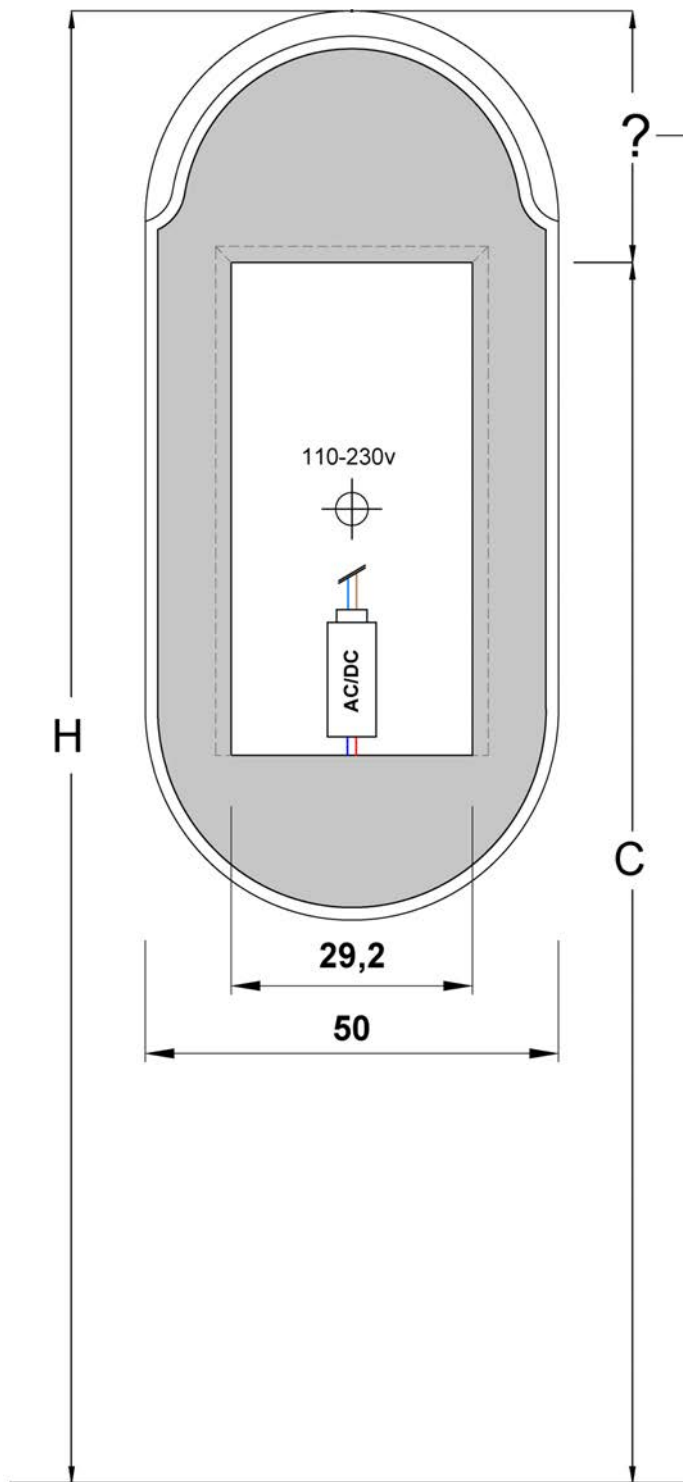
1_ Для крепления зеркала на желаемой высоте **H** сделайте отметки для крепежных отверстий под кронштейны **S** таким образом, чтобы изгиб был на высоте **C**



- 2_ Fissare la squadretta **S** all'altezza determinata, mettere la seconda squadretta a livella con la prima e fissarla a parete.
- 2_ Fix the bracket **S** at the determined height, put the second bracket in level with the first and fasten it to the wall.
- 2_ Installer le support **S** à la hauteur choisie et mettre le deuxième support de niveau avec le premier et le fixer.
- 2_ Fixieren Sie die Platte **S** zur gegebenen Höhe; versichern Sie sich, dass die zweite Platte waagrecht mit der ersten ist; befestigen Sie beide Platten an der Wand.
- 2_ Fijar la escuadra **S** a la altura marcada, nivelar la segunda escuadra según la posición de la primera y fijarla a pared.
- 2_ Прикрепите кронштейн **S** на обозначенной высоте, выставьте второй кронштейн по уровню с первым и прикрепите его к стене.



- 3_ Appendere la specchiera.
- 3_ Hang the mirror
- 3_ Installer le miroir.
- 3_ Hängen Sie den Spiegel an die Wand.
- 3_ Colgar el espejo a la pared.
- 3_ Повесьте зеркало.



- USB14108W** = 30cm
- USB14144W** = 30cm
- USB14180W** = 30cm
- USB24108W** = 30cm
- USB24144W** = 30cm
- USB24180W** = 30cm

N.B. Si consiglia di prevedere l'uscita del punto d'illuminazione in corrispondenza del centro dello specchio.

P.S. We advise to make sure the lighting wires are prepared so they are in correspondence to the center of the mirror.

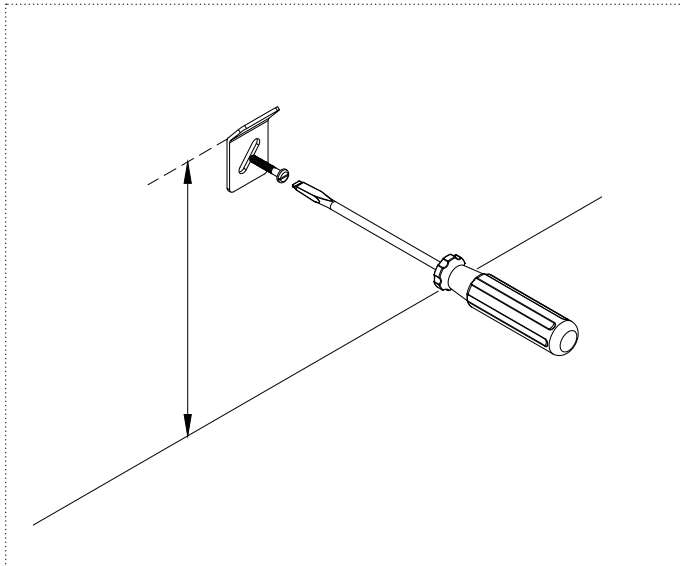
N.B.: Nous conseillons de prévoir l'arrivée électrique au centre du miroir

N.B.: es ist empfehlenswert, den beleuchtungsausgang in der mitte des spiegels vorzusehen.

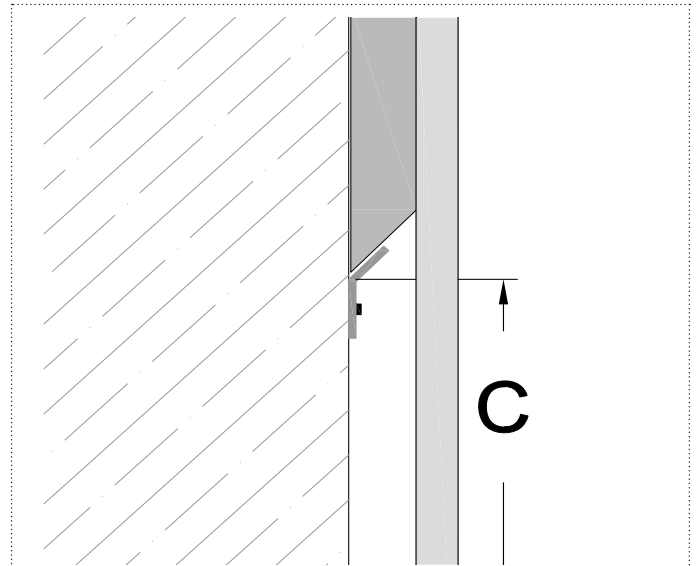
N.B.: Se aconseja prever la salida del punto de iluminación en la parte correspondiente al centro del espejo.

N.B.: РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРЕДВИДЕТЬ ВЫХОД УЗЛА ОСВЕЩЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЦЕНТРОМ ЗЕРКАЛА

- 1_ Per fissare lo specchio all'altezza **H** desiderata. Tracciare la posizione dei fori di fissaggio delle squadrette **S**, facendo in modo che la loro piegatura si trovi all'altezza **C**
- 1_ To attach the mirror to the desired height **H**. Mark the position of the fixing holes of the brackets **S**, in such a way that the fold of such is located at the height **C**
- 1_ Pour installer le miroir à la hauteur **H** désirée, tracer les points de forage des supports **S** en faisant de sorte que la partie pliée du support soit à la hauteur **C**
- 1_ Für Montage des Spiegels zur gewünschten Höhe **H**: Markieren Sie die Bohrungen der Befestigungsplatten **S** – bitte versichern Sie sich, dass sich den Verbiegungspunkt zur Höhe **C**
- 1_ Para fijar el espejo a la altura **H** deseada. Marcar la posición de los agujeros de fijación de las escuadras **S**, de manera tal que el curvado esté a la altura **C**
- 1_ Для крепления зеркала на желаемой высоте **H** сделайте отметки для крепежных отверстий под кронштейны **S** таким образом, чтобы изгиб был на высоте **C**



- 2_ Fissare la squadretta **S** all'altezza determinata, mettere la seconda squadretta a livella con la prima e fissarla a parete.
- 2_ Fix the bracket **S** at the determined height, put the second bracket in level with the first and fasten it to the wall.
- 2_ Installer le support **S** à la hauteur choisie et mettre le deuxième support de niveau avec le premier et le fixer.
- 2_ Fixieren Sie die Platte **S** zur gegebenen Höhe; versichern Sie sich, dass die zweite Platte waagrecht mit der ersten ist; befestigen Sie beide Platten an der Wand.
- 2_ Fijar la escuadra **S** a la altura marcada, nivelar la segunda escuadra según la posición de la primera y fijarla a pared.
- 2_ Прикрепите кронштейн **S** на обозначенной высоте, выставьте второй кронштейн по уровню с первым и прикрепите его к стене.



- 3_ Appendere la specchiera.
- 3_ Hang the mirror
- 3_ Installer le miroir.
- 3_ Hängen Sie den Spiegel an die Wand.
- 3_ Colgar el espejo a la pared.
- 3_ Повесьте зеркало.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI INDICATE NEL SEGUENTE MANUALE

Attenersi esclusivamente alle indicazioni del manuale per la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio";

POSA

Solo per uso interno

La posa della specchioera deve avvenire a una distanza non inferiore a 0.6m dalla cabina doccia o dalla vasca da bagno";

Per la posa della specchioera non devono essere utilizzati sostegni differenti da quelli inclusi nella fornitura";

Non installare la specchioera troppo vicino a sorgenti di calore tipo termosifoni, stufe o altre fonti di simile entità".

INSTALLAZIONE

Per i collegamenti delle parti elettriche è necessario il supporto di personale qualificato con esperienza elettrotecnica";

Nell'installazione della specchioera devono essere utilizzati utensili adeguati";

Nelle fasi di installazione è necessario prestare la massima attenzione al rischio di scossa elettrica";

Si consiglia l'installazione di un interruttore bipolare per consentire il sezionamento elettrico del circuito";

Realizzare i collegamenti elettrici come nello schema descrittivo nel presente manuale".

UTILIZZO

La specchioera deve essere usata solo se completo di tutti i suoi componenti";

Non modificare o alterare le condizioni originali della specchioera. Ogni manomissione può comprometterne la sicurezza";

Non utilizzare la specchioera o le sue singole parti per scopi differenti da quelli previsti";

MANUTENZIONE

A ogni evidenza di guasto o malfunzionamento rivolgersi immediatamente a Antonio Lupi Design S.p.A.";

Tutti i componenti della specchioera devono essere prontamente sostituiti in caso di danneggiamento";

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore da personale altrettanto qualificato".

RIMOZIONE E SMALTIMENTO

Durante le operazioni di rimozione dell'apparecchio devono essere prese tutte le precauzioni necessarie a ovviare il rischio di scossa elettrica";

L'apparecchiatura rimossa dovrà poi essere smaltita secondo tutte le prescrizioni di legge come rifiuti speciali";

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DU MANUEL SUIVANT.

Ne suivre que les instructions du manuel pour le nettoyage et l'entretien de l'appareil.

POSE

Pour usage interne uniquement.

Le miroir doit être installé à une distance d'au moins 0,6 m de la cabine de douche ou de la baignoire.

Pour l'installation du miroir, aucun support autre que ceux inclus dans la fourniture ne doit être utilisé.

N'installez pas le miroir trop près des sources de chaleur telles que les radiateurs, les poêles ou autres sources similaires.

INSTALLATION

Pour les connexions des parties électriques, le soutien d'un personnel qualifié ayant une expérience en électrotechnique est requis.

Des outils appropriés doivent être utilisés lors de l'installation du miroir.

Lors de l'installation du miroir, la plus grande attention doit être portée au risque de choc électrique.

Nous recommandons l'installation d'un interrupteur bipolaire pour permettre la déconnexion électrique du circuit

Effectuez les connexions électriques comme dans le schéma descriptif de ce manuel.

UTILISATION

Le miroir ne doit être utilisé que s'il est complet avec tous ses composants.

Ne pas modifier ou altérer l'état original du miroir. Toute altération peut compromettre sa sécurité

N'utilisez pas le miroir ou ses parties individuelles à d'autres fins que celles prévues

ENTRETIEN

Toute preuve de panne ou de dysfonctionnement doit être immédiatement communiquée à Antonio Lupi Design S.p.A.

Tous les composants des rétroviseurs doivent être remplacés rapidement en cas de dommage.

La source lumineuse contenue dans cet appareil ne doit être remplacée que par le fabricant ou par un personnel également qualifié.

ENLÈVEMENT ET ÉLIMINATION

Lors de l'enlèvement de l'appareil, toutes les précautions nécessaires doivent être prises pour éviter le risque de choc électrique.

L'équipement retiré doit ensuite être éliminé conformément à toutes les exigences légales en tant que déchet spécial.

LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN IN DER FOLGENDEN ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH

Befolgen Sie nur die Anweisungen im Manual für die Reinigung und Wartung des Geräts;

MONTAGE

Nur für den internen Gebrauch.

Der Spiegel muss in einem Abstand von mindestens 0,6 m von der Duschkabine oder Badewanne installiert werden".

Für die Installation des Spiegels müssen ausschließlich die vorhandenen Halterungen verwendet werden.

Der Spiegel muss nicht zu nahe an Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen ähnlichen Quellen installiert werden.

INSTALLATION

Für die Anschlüsse der elektrischen Teile ist die Unterstützung von qualifiziertem Personal mit elektrotechnischer Erfahrung erforderlich;

Bei der Installation des Spiegels müssen geeignete Werkzeuge verwendet werden;

Bei der Installation des Spiegels muss die größtmögliche Aufmerksamkeit auf das Risiko eines elektrischen Schlages gelegt werden;

Die Installation eines bipolaren Schalters ist empfehlenswert, um die elektrische Trennung des Stromkreises zu ermöglichen;

Führen Sie die elektrischen Anschlüsse wie im beschreibenden Diagramm in dieser Anleitung aus;

VERWENDUNG

Der Spiegel darf nur dann verwendet werden, wenn es mit allen seinen Komponenten vollständig ist.

Den Originalzustand des Spiegels nicht modifizieren oder verändern. Jede Manipulation kann seine Sicherheit gefährden;

Verwenden Sie den Spiegel oder seine Einzelteile nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke;

WARTUNG

Bei jeglichem Beweis für ein Versagen oder eine Fehlfunktion wenden Sie sich bitte unverzüglich an Antonio Lupi Design S.p.A.;

Alle Komponenten des Geräts müssen im Falle einer Beschädigung umgehend ersetzt werden;

Die in diesem Gerät enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder von einem qualifiziertem Personal ersetzt werden.

AUSBAU UND ENTSORGUNG

Beim Ausbau des Geräts müssen alle notwendigen Vorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr

eines elektrischen Schlags zu vermeiden;

Die ausgebauten Geräte müssen dann gemäß allen gesetzlichen Bestimmungen als Sondermüll entsorgt werden;

VERWENDUNG

Der Spiegel darf nur dann verwendet werden, wenn es mit allen seinen Komponenten vollständig ist.

Den Originalzustand des Spiegels nicht modifizieren oder verändern. Jede Manipulation kann seine Sicherheit gefährden;

Verwenden Sie den Spiegel oder seine Einzelteile nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke;

WARTUNG

Bei jeglichem Beweis für ein Versagen oder eine Fehlfunktion wenden Sie sich bitte unverzüglich an Antonio Lupi Design S.p.A.;

Alle Komponenten des Geräts müssen im Falle einer Beschädigung umgehend ersetzt werden;

Die in diesem Gerät enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder von einem qualifiziertem Personal ersetzt werden.

AUSBAU UND ENTSORGUNG

Beim Ausbau des Geräts müssen alle notwendigen Vorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr

eines elektrischen Schlags zu vermeiden;

Die ausgebauten Geräte müssen dann gemäß allen gesetzlichen Bestimmungen als Sondermüll entsorgt werden;

antoniolupi

73

VIA MAZZINI

75

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI

VIA MAZZINI